

228590



卷〇六五
六四

梁字

卷〇六五
六五

梁字

卷〇六五
六四

梁字

永樂大典



六三

永樂大典卷之六千五百六十四 大陽

梁武帝三

資治通鑑

三省書註梁紀起玄熙載祥末齊嗣達君淵二年齊宣掩太

后諸葛行自建安郡。么進奔保公。行急也。尋進討焉。王。尋父青輝。國時魏

高祖武帝諱衍字叔達小字練兄南蘭陵中郡里人也姓蕭氏與齊

同出。惟陰。今世。三。世。至。順。之。順。之。於。齊。高。帝。為。族。弟。帝。順。之。之。子。也。接。通。

武皇帝紀凡十八卷。以一二為次。此卷武皇帝之下合有一字。天監元

年。自是年三月以前猶是舊和番中興二年。春正月。齊和帝遣燕侍中席

閻文等慰勞建康夢力劉綱大司馬衙下令。凡東昏時浮費。自非可以留。

禮樂之容。繕甲兵之備者。餘皆禁絕。戊戌。迎宣德太后入宮。臨朝稱制。街

解承制。承制見上卷。上年。雙解之以地人心。制。直送。制。已亥。以寧朔將。

軍。蕭昂。監南充州諸軍事。昂。衍之從父弟也。昂。兵永。翻。昂與帝同。但治書。

待御史。通賜監工衙門。從才用。嗣壬寅進大司馬。銜都督中外諸軍事。劔

獲上殿贊拜不名。上時掌朝。已所以大司馬長史王亮為中書監尚書令。

初大司馬與黃門侍郎范雲、南清河太守沈約、司徒右長史任昉同在竟陵王西邸。事見一百三十六卷齊武帝永明二年。字式又翻。任音主。昉分

兩翻。意好敦密。敦厚也。好呼到翻。至是引雲為大司馬諮議參軍領錄事。

行錄尚書。其錄所事使雲領之。約為驃騎司馬。為所驃騎大將軍府司馬。

時。且妙翻。時音奇翻。昉為記室參軍與參謀議。前吳興太守謝朓。國子祭

酒何胤。先皆棄官家居。齊明帝建武初。朓胤皆棄官去。朓音主。胤音主。尾翻。先音惠。

翻。衍奏微為軍諮祭酒。朓胤皆不至。大司馬內有受揮之志。沈約微扣其

端。大司馬不應。他日又進曰。今與古異。不可以淳風期物。淳風。謂淳古之

風也。士大夫攀龍附鳳。皆望有尺寸之功。今童兒牧豎。皆知齊祚已終。明

公當承其運。天文識記。又復炳然。滿。楚謂翻。天心不可違。人情不可失。前

歷數所在。雖欲謙光。亦不可得已。易曰。謙尊而光。大司馬曰。吾方思之。約

曰。公初建牙樊沔。此時應思。沔。猶先翻。今王業已成。何所復思。若不早定

大業。脫有一人立異。即損威德。且人非金石。時事難保。豈可以建安之封

遺之子孫。復扶又翻。下無復宜復同。道唯李翻。若天子還都。公卿在位。則

君臣分定。扶開翻。無復異心。君明於上。臣忠於下。豈復有人方更同公

作賊。大司馬然之。約出。大司馬召范雲告之。雲對略同約旨。大司馬曰。智

者乃爾暗同。卿明早將休文更來。行。偶也。換也。領也。休文。沈約字也。雲出語約。約曰。卿必待我。雲許諾而約先期入。語。半信翻。先。悉為翻。大司馬命草具其事。約乃出懷中詔書并諸選置。大司馬初無所改。俄而雲自外來。至殿門不得入。徘徊壽光閣外。但云咄咄。江南集中有壽光省。咄當沒翻。之見曰。咄咄。答嘆語也。約出。問曰。何以見處。約舉手向左。謂處之以書。左僕射也。處。昌呂翻。雲笑曰。不乖所望。有項。大司馬召雲入。嘆約才智縱橫。機子容翻。且曰。我起兵於今三年矣。東晉庾亮元二年十一月起兵。至是首尾三年。功臣諸將實有其勞。時即亮翻。然成帝業者。卿二人也。甲寅詔進大司馬。位相國。總百揆。揚州牧。封十郡為梁公。時以豫州之梁郡。原陽。南徐州之義興。揚州之淮南。宣城。吳興。會稽。新安。東陽。凡十郡。為梁公國。相。息亮翻。備九錫之禮。置梁百司。去錄尚書之號。去。美古翻。驃騎大將軍如故。二月辛酉。梁公始受命。齊湘東王寶暉。暉。之曰。胡安陸昭王。綽之子也。綽。齊明帝之弟。綽。彌亮翻。頗好文學。好呼到胡。東昏侯死。寶暉望物情歸已。坐待法駕。既而王珍國等送首梁公。梁公以寶暉為太常。寶暉心不自安。壬戌。梁公稱寶暉謀反。并其弟江陵公寶覽。汝南公寶宏。皆殺之。丙寅。詔梁國選諸要職。悉依天朝之制。胡。自選翻。於是。是以沈約為吏部

尚書。兼右僕射。范雲為侍中。梁公納東昏余妃。頗妨政事。范雲以為言。梁公未之從。雲與侍中領軍將軍王茂同入見。自沈約至王茂皆梁國官也。見。賢過翻。雲曰。昔沛公入關。婦女無所幸。此范增所以異其志大也。事見。九卷。漢高帝元年。今明公始定建康。海內想望風聲。奈何襲亂亡之迹。以女德為累乎。左傳。富辰曰。女德無極。杜預注云。婦女之志。逆之則不知止。是。梁。乃瑞翻。王茂起拜曰。范雲言是也。公必以天下為念。無宜留此。梁公默然。雲即請以余氏齊王茂。蔡。各代翻。梁公賢其意而許之。明日賜雲錢各百萬。丙戌。詔梁公增封十郡。進爵為王。時以豫州之南燕。廬。江。江州之壽陽。鄆州之武昌。西陽。南徐州之南琅邪。南東海。晉陵。揚州之臨海。永嘉十郡。益梁國。癸巳。受命。赦國內及府州殊死以下。自進爵為王。己未。詔皆以宣德太后攝制行之。辛丑。殺齊邵陵王寶休。晉熙王寶嵩。桂陽王寶貞。南史齊紀。作寶休。本傳作寶休。三王皆明帝之子。梁王將殺齊諸王。防守猶未急。鄱陽王寶寅家閹人顏文智。與左右麻拱等。密謀穿牆夜出。寶寅具小船於江岸。着烏布襦。着則墨翻。儒。決。朱翻。短衣也。腰繫千餘錢。潛赴江側。躡屣徒步。足無完膚。屬。居。刁翻。草履也。防守者至。明追之。寶寅詐為釣者。隨流上下十餘里。追者不疑。待散。乃渡西岸。投民華文榮家。待。警。

侍。追者數也。華。戶化翻。文榮與其族天龍惠連棄家。將寶竈遁匿山澗。寶

驢乘之。晝伏夜行。抵壽陽之東城。魏戌主杜元倫。馳告揚州刺史任城王

澄。以車馬侍衛迎之。任。音壬。寶寅時年十六。徒步憔悴。悴。秦醉翻。見者以

為掠賣生口。澄待以客禮。寶寅請喪君斬哀之服。澄遣人曉示情禮。以喪

兄齋哀之服給之。喪。息浪翻。喪。音同。寶。音賓。澄帥官僚赴吊。寶寅居處

有禮。同極哀之節。禮。居君父之喪極哀。即謂曰。至。虞。呂呂翻。壽陽多其

義。故皆受慰。嗟。嗟。而步之曰。嗟。居生曰。嗟。音與。嗟。同。魚。或翻。唯不見夏侯

一族。夏侯之族。本照郡人。居于壽陽。夏。戶雅翻。以夏侯詳從梁王故也。

澄深器重之。為。音賓。寶寅者。顯於親而不終。故本。齊和帝東歸。將東歸。建康

也。以蕭潛為都督荆湘等六州諸軍事。荆州刺史。潛。徒敢翻。又從溫翻。荆

州軍旅之後。公私空乏。憊厲精為治。治。五吏翻。廣屯田。省力役。存問兵死

之家。俱其乏困。自以少年居重任。之。詩。照翻。謂佐吏曰。政之不臧。士君子

所宜共惜。吾今開懷。卿其無隱。於是人人得盡意。民有訟者。皆立前待符

教。決於俄頃。曹無留事。荆人大悅。齊和帝至姑孰。丙辰。下詔。禪位于梁。丁

巳。廬陵王寶源卒。非侯也。寶源者。齊明帝第五子。魯陽蠻。魯北。鷲等起兵

攻魏。潁州魏置潁州於汝陰。又潁川郡舊置潁州。夏四月辛酉。宣德太后

今日西詔至。齊和帝雖已至姑孰。其地猶在運康之西。故曰西詔。帝憲章前代。憲章前代者。以前代為法度也。敬禪神器于梁。明可臨軒。明謂明也。

遣使恭授璽綬。未亡人歸于別宮。古者君薨。其夫人在者。自稱未亡人。使張氏領璽綬。印也。綬。音帝。印之紐。士戌發策。遣兼太保尚書令亮

等奉皇帝璽綬。詣梁宮。亮。王亮也。丙寅。梁王即皇帝位。于南郊。大赦改元。始改元大監。是日追贈兄勰為丞相。封長沙王。謚曰宣武。葬禮依晉安平

獻王故事。始為東晉侯所殺。葬不成禮。今依晉葬安平主。葬之。丁卯。奉和帝為巴陵王。官于姑孰。優崇之禮。皆倣齊初。倣齊奉汝陰王之禮。奉

宣德太后為齊文帝妃。王皇后為巴陵王妃。齊世王侯封爵。悉從降省。降者。王降公。公降侯。侯降伯。伯降子。降其封國。省。所便制。唯宋汝陰王不在除例。據三

恪也。追尊皇考為文皇帝。廟號太祖。皇妣為獻皇后。考。英曰。南史云。五月。追尊。今從梁書。追謚妃郝氏曰德皇后。東晉廢永元元年。郝氏卒于襄陽。

郝氏之制。封文武功臣車騎將軍夏侯詳等十五人為公侯。駱奇制。立皇弟中護軍宏為臨川王。南徐州刺史秀為安成王。雍州刺史偉為建安

王。非。於用制。左衛將軍恢為鄱陽王。荊州刺史憺為始興王。以宏為揚州刺史。丁卯。以中書監王亮為尚書令。相國左長史王瑩為中書監。吏部

尚書沈約為尚書僕射長兼侍中范雲為散騎常侍吏部尚書詔凡後宮樂府西解暴室諸婦女皆放遣解請曰廢一皆放遣一切盡放遣之也

戊辰巴陵王卒時上欲以南海郡為巴陵國徙王居之沈約曰古今殊事魏武所云不可義虛名而受實禍沈約嘗齊和帝初斷其古天之報應固

不美也上領之乃遣所親鄭伯禽詣姑孰以生金進王王曰我死不須金醇酒足矣乃飲沈醉沈特林鍾伯禽就摺殺之時年十五摺落命嗣王之

鎮荊州也琅邪顏見遠為錄事參軍及即位為治書侍御史兼中丞治直之制既禪位見遠不食數日而卒史言齊臣以死殉和帝者僅一顏見遠

上聞之曰我自應天從人曰從人者避皇考順之諱也何預天下士大夫事而顏見遠乃至於此此言不可以訓胡寅嘗見或問巴陵王有免死

之理歟曰難乎其免矣使在荊州蕭穎胄推奉之時力辭不從如何曰可以免當時且亦終不能免嗚呼果公欲慕直矯建康東晉既失人心若

天命歸梁亦不容釋矣何必假人立標本即仆之義巴陵之立度非貪欲位也知不可遊委身而聽之也其飲醇酒度非安佚命也知不可免損驕

以授之也嗚呼悲夫齊和帝之鎮荊州也顏見遠為參軍及禪位見遠不食而卒上聞之曰我自應天從人何預士大夫事而見遠乃至於此五朝

取國皆祖述孟德。而憲章仲達耳。彼操以文王自居。而失以受禪為名。則蕭衍猶比於湯武。何不可之有。所不足者。東昏罪惡。雖浮於紂。而蕭公於仁義。曾未窺其藩。且。在易之華曰。湯武革命。順乎天而應乎人。未聞應天也。應者。對感。而為言。人事作於下。則天理應乎上。豈曰天感乎上而人應乎下歟。為楚言者。不知天之為天矣。故易排曰。順乎天。順天者。順理也。東昏之罪。惡國天所絕。然蕭衍借王天虎頭。以獻蕭穎胄於前。遣鄧伯俞送生金以除巴陵王於後。天何嘗有象與行示異。而使梁行不義。殺不辜。以應之耶。後世治名不治實。以兵取國者。曰。吾應天順人也。相承而罔察。至以為尊號。其失遠矣。唐李諮有司依周漢故事議贖刑條格。齊典曰。金作贖刑。注曰。銀入而刑。出金以贖罪。周穆王制夏贖刑。亦以五刑之辟。疑者罰贖。至漢文帝令民入粟以贖罪。武帝令死罪入贖錢五十萬。減死一等。蓋自虞及周。疑誤者贖。漢則凡犯罪者。皆可得而入贖。凡在官身犯鞭杖之罪。悉入贖傳罰。其臺省令史士卒欲贖者聽之。胡寅嘗見。按齊典五刑之目。一曰象以典刑。二曰鞭作官刑。三曰朴作教刑。四曰金作贖刑。五曰圜牆之制。何謂設贖。謂罪之疑者也。三代相承。至周穆王其法尤密。乃有罰錢之數。皆為疑刑也。鞭施於官。蓋胥吏撻隸也。朴施於教。蓋學校夏楚

也。是則雖重而朴輕。鞭以痛微。朴以愧耻而已。太當官典教。臨時之用。有
何可疑。而使賄乎。無疑而賄。則頃者肆。怠者縱。法不嚴而人易犯。其末流
乃至於惟賄之利。變亂正刑。其弊不可勝言者。且使士流與卒伍同條。豈
刑不上大夫之義乎。以謝沐縣公寶義為巴陵王奉齊祀上之受禪也。寶
義以晉安王降封謝沐縣公。晉志。謝沐縣。晉臨賀郡。沐食奉朝。寶義初有
廢疾。不能言。故獨得全。齊南康侯子恪及弟祁陽侯子範嘗因事入見。子
恪。子範。齊豫章王範子也。祁陽侯。吳立宋。屬零陵郡。見賢通。朝。上從容謂
曰。從。千客。朝。天下公器。非可取。苟無期運。雖項籍之力。終亦敗亡。宋孝武
性猜忌。死。弟祖有令名者皆鴆之。謂南平王傑也。祖。生五朝。朝臣以疑似枉
死者相繼。謂顏竣。王僧達。周朗。也。懷文等。朝。是。送朝。然或疑而不能去。去
者。召朝。下同。或不疑而卒為患。如卿祖以材畧見疑而無如之何。此正指
疑而不能去者。謂齊高帝也。卒。子。恤朝。湘東以庸愚不疑。而子孫皆死。其
手。此正指不疑而卒為患者。謂明帝也。殺孝武帝子孫也。我於時已生。彼
豈知我應有今日。固知有天命者非人所害。我初平建康人。皆勸我除去
卿輩以壹物心。我於時依而行之。誰謂不可。正以江左以來。代謝之際。必
相屠滅。感傷和氣。所以國祚不長。又齊梁雖云革命。事異前世。我與卿兄

第雖復絕服。五服之親。至於袒免。則無服矣。去。見呂翻。復。扶。又翻。下。可復。無復同。宗屬未遠。齊業之初。亦共甘苦。齊宋僻代之際。帝父順之參預佐命。情同一家。豈可遽如行路之人。卿兄弟果有天命。非我所殺。若無天命。何忽行此。適足示無度量耳。且建武塗炭。卿門。謂齊明帝建武中誅高武子孫。我起義兵。非唯自雪門耻。亦為卿兄弟報仇。為。子偽翻。卿若能在建武永元之世。永元齊末分庚午號。撥亂反正。謂齊明帝父子為亂。高武子孫為正。我豈得不釋戈推奉邪。我自取天下於明帝家。非取之於卿家也。昔劉子興自稱成帝子。光武言假使成帝更生。天下亦不可復得。況子興乎。事見三十九卷。漢更始元年。曹志。魏武帝之孫。為晉忠臣。事見八十一卷。晉武帝太康四年。况。卿今日猶是宗室。我方坦然相期。卿無懷自外之意。無當作母。小待當自知。我寸心。子恪兄弟凡十六人。皆仕異。子恪子範。子質。子顯。子雲。子暉。並以才能知名。歷官清顯。各以壽終。又言帝所誅夷者。齊明帝之後。高帝之後。固無忌也。胡寅管見。梁武雖以兵取。而其資非殘忍之人也。故於蕭子恪等能保全之。向使沈約不違邪說。封巴陵以小國。伴奉齊祀。為梁賓。武帝亦必從之。豈不美哉。武帝以利害所迫。徂於弊俗。未受命間。先殺六寶。蓋以立威勢而脅中外也。既受命。又成於約。

而有生靈之事。是皆不知命之所為也。詩不云乎。商之孫子。其饗不億。上帝既命。侯于甸服。僕服于周。天命靡常。大惟順天而受命。則命在我矣。何虞乎商之復得而勦其後裔哉。胡使武帝移侍子恪十六人之心。施諸六寶。與已陵王不行不義不殺不辜。還為五朝風德之主。其又何嘗耶。詔徵謝朓為左光祿大夫。開府儀同三司。朓。敍尾朝。何胤為右光祿大夫。何點為侍中。胤。點終不就。發。詔公車府。謗朓。朓石傍各置一函。周禮大司寇以肺石達窮民。注云。肺石。赤石也。朓。夢廢朝。若肉食莫言。欲有橫議。授謗水函。杜預曰。肉食。在位者。布衣處士而議朝政。謂之橫議。橫。戶孟翻。若以功勞才器。寃沈莫達。授肺石函。沈。持林翻。上身服浣濯之衣。常膳唯以菜蔬。每簡長吏。務選廉平。皆召見於前。勗以政道。見。賢遍翻。勗。許下翻。鮑也。擢尚書殿中郎到溉為建安內史。左戶侍郎劉敞為晉安太守。杜佑曰。宋齊度支尚書。鮑度支左戶右戶金部庫部六曹。鮑。子公翻。沈約曰。建安本閩越。秦立為閩中郡。漢武帝城閩越。徙其民於江淮間。廬其地。後有遷逃山谷間者。頗出。立為治縣。屬會稽。司馬彪云。章安是故治。然則臨海亦治地也。後分治地為會稽東南二郡。郡對。東郡臨海是也。南部建安是也。吳孫休永安三年。分南部立為建安郡。晉武帝太康三年。分建安立為晉安郡。詳考

沈志。建安郡則今南建郡。武建寧之地。晉安郡則今福州之地。沈志洪氏
牒釋辭之甚詳。注已見前。二人皆以廉潔著稱。龐彥之曾孫也。到彦之。宋

文帝將。又著令小縣令有能遷大縣。大縣有能遷二千石。以山陰令丘仲
亭為長沙內史。武康令東海何遠為宣城太守。由是廉能莫不知勸。嘗陽

蠻圍魏湖陽。湖陽縣。漢屬南陽郡。晉省。元魏後於此置西淮安郡及南襄
州。隨為湖陽縣。唐并湖陽入棗陽縣。撫軍將軍李崇將兵擊破之。將。即亮

嗣。新魯北驚。徙萬餘戶於幽并諸州及六鎮。尋叛南走。所在追討。比及河
殺之皆盡。比。必利翻。閏月丁巳。魏頓丘匡公穆亮卒。諡法貞心大度曰貞。

齊東昏侯嬖臣孫文明等雖經赦令。猶不自安。五月乙亥。夜帥其徒數百
人因運荻炬來。仗入南北掖門作亂。荻炬者。東荻為大炬用也。因運此。遂

乘兵仗於苑中。以入。嬖。即。又博計翻。神誌曰。東曉。神虎門總章觀。入
衛尉府。殺衛尉洮陽。慙侯張弘策。觀。古。洮陽縣屬雲陵郡。洮。音北。前

軍司馬呂僧珍直殿內。以宿衛兵拒之。不能却。上戎服御前殿。曰。賊夜來
是其眾少。曉則走矣。少時。詔命擊五鼓。領軍將軍王茂驍騎將軍張忠

紹聞。難引兵赴救。盜乃散走。討捕悉誅之。擊五鼓。晉權振破司馬國瑞之
故智也。曉。聖先。翻。時。奇。翻。難。乃。旦。翻。江州刺史陳伯之。目不識書。得文

賈辭訟唯作大諾而已。有事與義傳口語與奪決於主者。伯之手不能盡
典義傳其口之所言。豫章人鄧綬永興人戴永忠。漢會稽諸暨縣人。吳東名
永興。有舊恩於伯之。伯之以綬為別駕。永忠為記室參軍。河南褚綬居建
康。綬子。晉綬考異曰。蕭寶雲傳作褚綬。今從舊書。素薄行。仕官不得志。頻

連尚書范雲雲不禮之。行。下孟綬。造。七到綬。范雲時為吏部尚書。綬怒私

謂所親曰。建武以後。草澤下族。悉化成貴人。吾何罪而見棄。今天下草創。

饑饉不已。喪亂未可知。悲息浪翻。陳伯之擁彗兵在江州。非主上舊臣。有

自疑之意。且樊噲守南斗。詎非為我出耶。晉天。文志。持有天子之事。古於

南斗。南斗六星。天廟也。主兵。為丁偽綢。今者一行。事若無成。入魏不失作

河南郡守。晉。又綢。遂投伯之。大見親狎。伯之又以鄉人朱龍符為長流

參軍。陳伯之。濟陰人。職官分紀。長流參軍主禁防。昔從公府有長流參軍。

小府無長流參軍。置禁防參軍。顏氏家訓。或問何故名治微參軍為長流。

谷曰。帝王世紀云。帝少昊崩。其神降于長流之山。此事本出山海經。於祀

主秋。按周禮。秋官司寇主刑罰。長流之職。漢魏捕賊。據耳。晉宋以來始為

參軍。上屬司寇。故取秋帝所居為嘉名焉。並乘伯之愚闇。恣為姦利。上聞

之。使陳虎牙私戒伯之。又遣人代鄧綬為別駕。伯之並不受命。表云龍符

驍勇。統。先。鄧。縉。有。績。效。臺。所。遣。別。駕。請。以。為。治。中。縉。於。是。日。夜。說。伯。之。云。臺。家。府。藏。空。竭。復。無。器。仗。三。倉。無。米。東。境。飢。流。三。倉。太。倉。石。頭。倉。及。

常。平。倉。又。據。五。帝。史。志。梁。司。農。卿。主。農。功。名。虛。積。太。倉。等。倉。又。管。左。右。中。部。三。倉。委。東。境。三。倉。倉。積。之。地。說。式。為。翻。復。秋。又。翻。下。若。復。同。此。萬。世。一。

時。也。機。不。可。失。縉。永。忠。共。贊。成。之。伯。之。謂。縉。今。啓。卿。若。復。不。得。即。與。卿。共。反。上。救。伯。之。以。部。內。一。郡。處。縉。處。昌。昌。翻。於。是。伯。之。集。府。州。僚。佐。謂。曰。奉。

齊。建。安。王。教。師。江。北。義。勇。十。萬。已。次。六。合。齊。建。安。王。蕭。寶。實。也。時。奔。魏。據。宋。史。六。合。山。在。烏。江。縣。界。五。代。志。江。都。郡。六。合。縣。宋。齊。之。秦。郡。尉。大。縣。也。

時。請。曰。率。下。同。見。使。以。江。州。見。力。運。糧。運。下。見。力。之。見。賢。通。翻。我。荷。明。帝。厚。恩。誓。死。以。報。即。命。纂。嚴。使。縉。詐。為。蕭。寶。實。書。以。示。僚。佐。於。聽。事。前。為。壇。

歃。血。共。盟。縉。說。伯。之。曰。荷。下。可。翻。聽。請。曰。縣。秋。邑。甲。翻。說。式。為。翻。今。舉。大。事。宜。引。眾。望。長。史。程。元。冲。不。與。人。同。心。臨。川。內。史。王。觀。僧。虔。之。孫。人。身。不。

惡。可。召。為。長。史。以。代。元。冲。觀。古。玩。翻。伯。之。從。之。仍。以。縉。為。尋。陽。太。守。永。忠。為。輔。義。將。軍。龍。符。為。豫。州。刺。史。觀。不。應。命。豫。章。太。守。鄭。伯。倫。起。郡。兵。拒。守。

程。元。冲。既。失。職。於。家。合。帥。數。百。人。合。眾。而。帥。之。以。攻。伯。之。乘。伯。之。無。備。突。入。至。聽。事。前。聽。請。與。縣。同。伯。之。自。出。格。闢。元。冲。不。勝。逃。入。廬。山。廬。山。在。江。

州南伯之塞遣信報虎牙兄弟皆逃奔盱眙盱眙音吁怡戊子詔以領軍將軍王茂為征南將軍江州刺史師衆討之魏揚州小岷戍主党法宗党

朗翻姓也

依通典。德浪翻。峴。戶典翻。下同。襲太峴成破之。虜龍驤將。

軍邾菩薩

五、

料翻。善。薄。乎。翻。薩。森。葛。翻。陳。伯。之。聞。王。茂。來。謂。褚。綽。等。曰。

王觀既不就命。鄭伯倫又不肯從。便應空手受困。今先平豫章。開通南路。多發丁力。益運資糧。然後席卷北向。以撲飢疲之衆。不憂不濟。卷。靖曰。卷。

井
何
竭
止

下收建康也。樸音木翻。六月留鄉人唐蓋人守城。守尋陽城。引

兵趣豫章

攻伯

倫不能下。趣七。喻翻。王茂軍至。伯之表裏受敵。遂敗走聞。

道渡江與

虎牙等及褚繡俱奔魏。問古苑上遣左右陳建孫送劉季連。

子弟三人

入蜀

使諭旨慰勞勞力到翻季連受命。飭還裝。益州刺史鄧元

起始得之

官。初季連爲南郡太守。不禮於元起。鄧元起。南郡當陽人。都錄

朱道琛有

罪都

郡之首吏總歸諸史者也。璵曰：且林翻季連欲殺之。送

陸得免至

是道環為元起興。籤說元起曰。說。武尚翻。下或說。同。益州亂離。

已久公私

虛耗

劉益州臨歸豈辦遠遣迎候道環請先使檢校。倭○踰交翻

緣路奉迎

不然萬里資糧未易可得元起許之道琛既至言語不恭又歷

造府州人

士見

器物輒奪之有不獲者語曰易以鼓翻造七到翻論牛傷

朝會當屬人。何須苦惜。於是軍府大懼。謂元起必誅季連。禍及黨與。疑言之於季連。季連亦以為然。且懼昔之不禮於元起。乃召兵筭之。有精甲十萬。歎曰。據天險之地。握此彊兵。進可以匡社稷。退不失作劉備。捨此安之。遂召佐史。矯稱齊宣德太后令。聚兵復反。收朱道琛殺之。文。言劉季連阻兵。肇起於朱道琛。召巴西太守朱士畧。及涪令李膺。並不受命。活。言許是月。元起至巴西。士畧開門納之。先是蜀民多逃亡。聞元起至。爭出投附。皆稱起義兵。應朝廷軍士。新故三萬餘人。新。謂蜀民新附者。故。謂元起從行者。先。式。為餉。元起在道久。糧食乏絕。或說之曰。蜀土政慢。民多詐疾。若檢巴西一郡籍注。因而罰之。所獲必厚。謂民多詐疾。注之於籍。以避征役。說。前。為餉。元起然之。李膺諫曰。使君前有嚴敵。後無繼後。山民始附。於我觀德。言山民觀望我德。則附。否則攜貳。便。疏。史。糾。若糾以刻薄。民必不堪。衆心一離。雖悔無及。何必起疾。可以濟師。起疾。謂糾之以刻薄。民所不堪。則是與長病。端。一曰起疾。謂起詐疾者。杜預曰。濟。益也。膺請出圖之。不意資糧不足也。元起曰善。一以委卿。膺退帥富民士軍資米。時。請曰。率。上。時掌。糾。得三萬斛。秋八月丁未。命尚書刪定郎濟陽蔡法度損益王植之集註。舊律。王植之集。定張杜律。見一百三十七卷。齊武帝永明九年。濟。子。懼。糾。